

ХРОНИКА

З. Я. Рахматуллина, Г. Р. Хусаинова

Ордена Знак Почета Институт истории, языка и литературы
УФИЦ РАН



Международная научно-теоретическая конференция «ДУХОВНОЕ НАСЛЕДИЕ ТЮРКСКИХ НАРОДОВ В КОНТЕКСТЕ МИРОВОЙ ЦИВИЛИЗАЦИИ: ЭПОС “АЛПАМЫС БАТЫР”»

17–18 октября 2024 г. в г. Алматы (Республика Казахстан) состоялась Международная научно-теоретическая конференция «Духовное наследие тюркских народов в контексте мировой цивилизации: эпос “Алпамыс батыр”». Организаторами конференции выступили Национальная комиссия Республики Казахстан по ЮНЕСКО и ИСЕСКО, Фонд Тюркской культуры и наследия, Национальный комитет Республики Казахстан по нематериальному культурному наследию и Институт искусств и литературы имени Мухтара Ауэзова. На форуме Фонд тюркской культуры и наследия и Институт искусств и литературы имени Мухтара Ауэзова презентовали эпос «Алпамыс Батыр» на казахском и русском языках.

В работе форума в офлайн-формате приняли участие ученые-эпосоведы Казахстана, Кыргызской Республики, Узбекистана, Азербайджана, Турции, Монголии. Российскую Федерацию представили 4 исследователя из трех регионов: Республики Башкортостан, Республики Татарстан, Республики Алтай, в репертуаре эпического наследия которых сохранилась национальная версия общетюркского эпоса «Алпамыс». Еще три исследователя из России участвовали в конференции заочно. Представители отечественной науки от имени Российской академии наук и ее региональных структур поздравили коллег с началом работы форума и пожелали его участникам плодотворного общения, содержательных выступлений, живых дискуссий, принятия конструктивных решений и отметили, что международные научные встречи – это всегда новые идеи, неожиданные открытия, обретение научных друзей и единомышленников. У науки Казахстана и России сложились давние добрые отношения: общаются коллеги, сотрудничают

© Рахматуллина, З. Я., Хусаинова, Г. Р., 2024

© Kakhmatullina, Z. Ya., Khusainova, G. K., 2024

РАХМАТУЛЛИНА Зугура Ягануровна – доктор философских наук, профессор, директор Ордена Знак Почета Институт истории, языка и литературы Уфимского федерального исследовательского центра РАН, Уфа, Россия. ORCID: 0000-0001-9778-5243. E-mail: faia7@yandex.ru

RAKHMATULLINA Zugura Yaganurovna – Doctor of Philosophical Sciences, Professor, Director of the Order of the Badge of Honor of the Institute of History, Language and Literature of the Ufa Federal Research Center of the Russian Academy of Sciences, Ufa, Russia. ORCID: 0000-0001-9778-5243. E-mail: faia7@yandex.ru

ХУСАИНОВА Гульнур Равиловна – доктор филологических наук, заведующий отделом фольклористики, Ордена Знак Почета Институт истории, языка и литературы Уфимского федерального исследовательского центра РАН, Уфа, Россия. ORCID: 0000-0002-0290-1844. E-mail: bashfolk@yandex.ru

KHUSAINOVA Gulnur Ravilovna – Doctor of Philological Sciences, Head of the Department of Folklore, Order of the Badge of Honour Institute of History, Language and Literature of the Ufa Federal Research Centre of the Russian Academy of Sciences, Ufa, Russia. ORCID: 0000-0002-0290-1844. E-mail: bashfolk@yandex.ru

научные школы и исследовательские центры (только ИИЯЛ УФИЦ РАН заключил соглашения с 6 академическими учреждениями и вузами Казахстана).

Директор Института истории, языка и литературы УФИЦ РАН доктор философских наук, профессор З. Я. Рахматуллина выступила на пленарном заседании с докладом «Духовные ценности в башкирском эпосе и их актуализация в современных условиях», заведующая отделом фольклористики института доктор филологических наук Г. Р. Хусаинова – с докладом «Башкирский народный эпос “Алпамыш” – бесценный памятник духовной культуры народа». Доклад ведущего научного сотрудника сектора фольклора народов Сибири Института филологии СО РАН, доктора филологических наук Н. Р. Ойноткиной был посвящен сравнительному анализу сюжетов алтайского эпоса «Алып-Манаш» и кыргызского эпоса «Манас», доктор филологических наук, главный научный сотрудник ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан Л. Х. Мухаметзянова представила доклад о проблемах модернизации ряда мотивов в татарской версии эпоса «Алпамыш». Прозвучали содержательные выступления о национальных версиях эпоса «Алпамыш» коллег из Казахстана, Кыргызстана, Азербайджана, Турции.



Фото 1. Слева направо: Хусаинова Г. Р., заведующая отделом фольклористики ИИЯЛ УФИЦ РАН; Матыжанов Кенжехан Слямжанович, директор Института литературы и искусства им. Мухтара Ауэзова; Рахматуллина Зугура Ягануровна, директор ИИЯЛ УФИЦ РАН.

После завершения пленарного заседания состоялась презентация издания «Алпамыс батыр», приуроченного к данной конференции. Книга подготовлена К. Матыжановым, Т. Акимовой, А. Оралбеком, Ж. Рақыш в Институте литературы и искусства им. Мухтара Ауэзова, объем 380 с., опубликована в издательстве «Юш Хиян» («Үш Қиян»). Издание открывается предисловием академика Национальной академии наук Казахстана К. Матыжанова о жемчужине эпической сокровищницы казахского народа – эпосе «Алпамыс батыр». Текст эпоса представлен на казахском, затем на русском языках, снабжен содержательным приложением, состоящим из нот, комментариев, словаря редкоупотребляемых слов, указателя имен сказителей, собирателей, переводчиков, списков топонимических названий, использованной литературы и резюме.

Издание подготовлено при финансовой поддержке Международного фонда тюркской культуры и наследия.



Увидел свет также сборник материалов Международной научно-теоретической конференции «Духовное наследие тюркских народов в контексте мировой цивилизации: эпос “Алпамыс батыр”» (Алматы, Service Press, 2024, 412 с.).

Ключевым моментом конференции стало обсуждение международными экспертами 18 октября 2024 г. в конференц-зале Научно-культурного центра «Дом Ауэзова» номинации эпоса «Алпамыс батыр» для включения в репрезентативный список нематериального культурного наследия ЮНЕСКО. На встрече Рабочей группы, включающей представителей стран-участниц (Казахстан, Узбекистан, Кыргызстан, Турция, Азербайджан, Монголия) был утвержден график работы по подготовке эпоса «Алпамыс батыр» в Репрезентативный список ЮНЕСКО нематериального культурного наследия человечества; обсуждены и согласованы тексты номинации по обязательным критериям; представлены компоненты, необходимые для разработки номинационного файла и их тех-

нические характеристики: наличие аудиовизуальных ресурсов или подготовка новых видеороликов для номинационного фильма; обсуждение сценария номинационного фильма; отбор фотографий с описанием места, даты и т. д.; сбор видеофайлов для фильма; сбор выдержек из Национальных перечней элементов нематериального культурного наследия.

Российские исследователи не были включены в экспертную группу по объективным причинам, поэтому присутствовали на этой встрече в качестве наблюдателей.

Участники конференции выразили благодарность Президенту Республики Казахстан, Кабинету министров Республики Казахстан, Министерству культуры и информации Республики Казахстан, Национальной комиссии Республики Казахстан по ЮНЕСКО и ИСЕСКО, Фонду Тюркской культуры и наследия, Национальному комитету Республики Казахстан по нематериальному культурному наследию и Институту искусств и литературы имени Мухтара Ауэзова, выступившим ее организаторами.

Международная научно-теоретическая конференция «Духовное наследие тюркских народов в контексте мировой цивилизации: эпос “Алпамыс батыр”» стала одной из важных площадок для профессионального общения и плодотворного диалога исследователей эпических традиций, и сегодня такие международные встречи, открывающие возможности для обмена актуальными знаниями между представителями различных стран и научных направлений, приобретают особое значение. Совместные проекты вносят достойную лепту в развитие гуманитарной науки, которая формирует патриотизм и гражданственность, возрождает историческую память, бережет национальное духовное и культурное наследие, традиционные ценности, родные языки, древние духовные артефакты, фольклорное богатство, чьи идеи, формирующие «человеческое» в человеке и обществе, так нужны современному миру. Конференция открыла новые грани эпосоведения и фольклористики, которые, безусловно, станут тем культурным и научным мостом, который объединяет и сплачивает народы, обогащает научные миры и исследовательский диалог.